

Examined and Certified *Talana*

Clerk of the Legislative Assembly

**INTERNATIONAL COMPANIES AMENDMENT ACT 1991** this *26th* day of *June* 1991

1991

Supplementary Appropriation 1991

No. 2



Western Samoa

Arrangement of Provisions

- Title
- 1. Short title
- 2. Application

- 3. Amendment to Appropriation Act 1991
- 4. Grant and appropriation of \$9,377,211 out of the Treasury Fund

1991, No. 2

**AN ACT to authorise the issue and application of additional sums of money out of the Treasury Fund to certain services of the financial year ending with the 30th day of June 1991 and to authorise the reduction of certain sums of money previously appropriated for certain services for that year.**

[27 June 1991]

**BE IT ENACTED** by the Legislative Assembly of Western Samoa in Parliament assembled as follows:-

**1. Short title**—This Act may be cited as the Supplementary Appropriation Act 1991.

**2. Application**—Sections 3 and 4 and the Schedule of this Act relate to the financial year ending with the 30th day of June 1991 (hereinafter referred to as the year 1991).

**3. Amendment to Appropriation Act 1991**—The Appropriation 1991 is amended by reducing the appropriations authorised pursuant to that Act by the sum of \$200,000 by effecting the reduction shown in column 2 of the second part of the Schedule to this Act.

*Talana*  
1991  
OF STATE

pre-existing  
ard Services  
s. property.  
ies of officers.

to be called  
lutions and

in certain

ors  
ts subject to  
laims under

ay be wound-

liquidation  
not kept or  
expectation

of companies

**4. Grant and Appropriation of \$9,577,211 out of the Treasury Fund—(1)** There may be issued out of the Treasury fund and applied to the services of the year 1991 in addition to the sums appropriated for the year 1991 under the Appropriation Act 1991 the sum of \$9,577,211.

(2) The sum authorised to be applied by subsection (1) of this section is hereby appropriated to the services expressed in the votes specified in the first part and in column 3 of the second part of the Schedule to this Act.

## SCHEDULE

### FIRST PART

#### CURRENT VOTES

DEPARTMENT	ADDITIONAL APPROPRIATION
LEGISLATIVE	546,050
AGRICULTURE	43,720
BROADCASTING	12,000
EDUCATION	50,400
FOREIGN AFFAIRS	191,187
HEALTH	153,000
JUSTICE	73,000
LABOUR	67,000
LANDS AND ENVIRONMENT	14,440
LAND AND TITLES	22,300
MINISTRY OF TRANSPORT	10,000
POLICE AND PRISONS	151,000
PRIME MINISTER'S	69,500
PUBLIC SERVICE COMMISSION	76,030
PUBLIC WORKS	1,108,248
STATISTICS	82,679
TRADE, COMMERCE AND INDUSTRY	6,857
TREASURY	174,000
YOUTH, SPORTS AND CULTURE	5,800
<b>TOTAL INCREASE IN CURRENT APPROPRIATIONS</b>	<b>\$2,857,211</b>

Examined and Certified *Salama*  
1  
Clerk of the Legislative Assembly

INTERNATIONAL COMPANIES AMENDMENT ACT 1991 this 26th day of

1991.  
*Tanumafili*  
OF STATE

1991, No. 2      *Supplementary Appropriation 1991*      3

SECOND PART  
DEVELOPMENT VOTES

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
DEPARTMENT	REDUCTION IN PAYMENTS	ADDITIONAL PAYMENTS	NET ADDITIONAL APPROPRIATIONS
TREASURY	\$200,000	\$6,720,000	\$6,520,000

pre-existing  
ard Services  
s. property.  
es of officers.

to be called  
utions and

in certain  
ors  
ts subject to  
laims under

ay be wound-

liquidation  
not kept or  
expectation

companies



Samoa i Sisifo

## Faatulagaina o Alaiga

## Igoa

1. Igoa Puupuu
2. Faaogaina

3. Teuteuga o le Tulafono o le Faatatauina o Tupe 1991
4. Faatagaina ma le Faatatauina o le \$9,577,211 mai i Faaputuga-tupe a le Matagaluega o Tupe

1991, Nu. 2

**O SE TULAFONO e faatagaina ai le tuuina atu ma faaogaina o ni aofaiga faaopoopo o tupe mai i Faaputuga-Tupe a le Matagaluega o Tupe i nisi o galuega o le tausaga faale-tupe e faaiuina i le aso 30 o Iuni 1991 ma faatagaina ai le faaitiitia o nisi aofaiga o tupe na faatatauina muamua mo nisi o galuega mo lena tausaga.**

[27 Iuni 1991]

**UA FAIA e le Fono Aoaio Faitulafono o Samoa i Sisifo i totonu o le Palemene ua potopoto e faapea:-**

**1. Igoa puupuu**—E mafai ona taua lena Tulafono o le Tulafono o le Faatatauina o Tupe Faaopoopo 1991.

**2. Faaogaina**—O Fuaiupu 3 ma le 4 ma le Faamatalaga o lena Tulafono e faasino lea i le tausaga faale-tupe e faaiuina i le aso 30 o Iuni 1991 (e pei ona faasinomia mulimuli ane iinei o le tausaga 1991).

**3. Teuteuga i le Tulafono o le Faatatauina o Tupe 1991**—O le Tulafono o le Faatatauina o Tupe 1991 ua teuteuina i le faaitiitia o tupe faatatauina sa faatagaina e tusa ai ma lena Tulafono i le aofaiga e \$200,000 i le faa-aloaia lea o le faaitiitiga o loo faaalia i le laina 2 o le vaega lua o le Faamatalaga i lena Tulafono.

Examined and Certified *Salama*  
1  
Clerk of the Legislative Assembly

**INTERNATIONAL COMPANIES AMENDMENT ACT 1991** this *26th* day of

*1991*  
*Samueli*  
OF STATE

E 1991, Nu. 2 *Faatatauina o Tupe Faaopoopo* 5

4. Faatagaina ma le Faatatauina o le \$9,577,211 mai i Faaputuga-Tupe a le Matagaluega o Tupe—(1) E mafai ona tuuina atu mai le Faaputuga-Tupe a le Matagaluega o Tupe ma faaaogaina i galuega o le tausaga 1991 e faaopoopo atu i aofaiga tupe na faatatauina mo le tausaga e 1991 e tusa ai ma le Tulafono o le Faatatauina o Tupe 1991 le aofaiga e \$9,577,211.

(2) O le aofaiga o tupe ua faatagaina o le a faaaogaina e le faafuaiupu (1) o lenei fuaiupu ua faatatauina nei i galuega ua taua i vaega tupe e pei ona faamaotiina i totonu o le vaega muamua ma i le laina 3 o le vaega lua o le Faamatalaga i lenei Tulafono.

**FAAMATALAGA  
VAEGA MUAMUA  
VAEGA TUPE I LE TAIMI NEI**

MATAGALUEGA	TUPE FAATATAU FAAOPOOPO
FONO FAITULAFONO	546,050
FAATOAGA	43,720
FAASALALAUGA	12,000
AOGA	50,400
MATAUPU TAU LE VA I FAFO	191,187
SOIFUA MALOLOINA	153,000
FAAMASINOGA	73,000
LEIPA	67,000
ELEELE MA SIOSIOMAGA	14,440
FANUA MA SUAFA	22,300
MATAGALUEGA O FELAUAIGA	10,000
LEOLEO MA FALEPUIPUI	151,000
PALEMIA	69,500
KOMISI O GALUEGA A LE MALO	76,030
GALUEGA	1,108,248
FUAINUMERA FAAMAUMAUMA	82,679
FEFAATAUAIGA, PISINISI MA ALAMANUIA	6,857
TUPE	174,000
AUTALAVOU, TAALOGA MA AGANUU	5,800
<b>AOFAIGA SIITAGA I TUPE FAATATAUINA I LE TAIMI NEI</b>	<b>\$2,857,211</b>

pre-existing  
ard Services  
s. property.  
es of officers.  
to be called  
utions and  
in certain  
ors  
ts subject to  
laims under  
ay be wound-  
liquidation  
not kept or  
expectation  
companies

**VAEGA LONA LUA****VAEGA TUPE ATIINA AE**

Laina 1 Matagaluega	Laina 2 Faaititiga i Tupe Totogi	Laina 3 Faaopoopoga i Tupe Totogi	Laina 4 Aofaiga o Tupe Faaopoopo Faatatauina
TUPE	\$200,000	\$6,720,000	\$6,520,000